|  |  |
| --- | --- |
| **Всемирная конференция по международной электросвязи (ВКМЭ-12)****Дубай, 3−14 декабря 2012 года** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
| ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ | **Пересмотр 1 Документа 7-R** |
| **24 октября 2012 года** |
| **Оригинал: английский** |
| Администрации арабских государств |
| общие предложения арабских государств для работы конференции[[1]](#footnote-1)1 |
| Представлено следующими Государствами-Членами:Алжирская Народно-Демократическая Республика, Бахрейн (Королевство), Союз Коморских Островов, Джибути (Республика), Египет (Арабская Республика), Ирак (Республика), Иорданское Хашимитское Королевство, Кувейт (Государство), Ливан, Ливия, Мавритания (Исламская Республика), Марокко (Королевство), Оман (Султанат), Катар (Государство), Саудовская Аравия (Королевство), Сомалийская Демократическая Республика, Судан (Республика), Тунис, Объединенные Арабские Эмираты и Йеменская Республика |

Общие предложения арабских государств были разработаны в ходе ряда подготовительных собраний Арабской группы.

Эти предложения направлены на поиски решений в соответствии с позициями администраций арабских государств в целях решения различных вопросов, поставленных перед ВКМЭ-12, в рамках ее повестки дня и круга ведения.

В ходе подготовительных собраний Арабского региона по подготовке к ВКМЭ-12 в целях сосредоточения внимания на наиболее важных вопросах и согласования различных подходов Арабская группа рассмотрела и обсудила основные входные и итоговые документы для собраний РГС‑ВКМЭ-12.

В результате этого рассмотрения и обсуждения, а также с учетом различных предложений других региональных групп (АТСЭ, АСЭ, СЕПТ, СИТЕЛ, РСС и т. д.) и других членов Арабская группа поддержала следующие мнения и изменение положений РМЭ в целях учета интересов Арабского региона и наряду со сближением с предложениями других членов.

Кроме того, внесены дополнения и изменения в существующий проект текста РМЭ, которые обозначены пометками исправлений.

Возможно, следует отметить, что арабские государства резервируют свое право представить пересмотр и/или расширенный вариант этого общего предложения для работы ВКМЭ-12, который может включать предложения, касающиеся приведенных ниже положений, а также других положений, по которым еще не получено общего предложения от арабских государств.

**NOC** ARB/7/1

РЕГЛАМЕНТ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

**NOC** ARB/7/2

ПРЕАМБУЛА

**Основания**: Заглавие и Преамбула остаются без изменений.

**MOD** ARB/7/3

1 Полностью признавая за каждым государством суверенное право регламентировать свою электросвязь, положения настоящего Регламента международной электросвязи (далее − "Регламент") дополняют Устав и Конвенцию Международного союза электросвязи и имеют целью выполнение задач Международного союза электросвязи в деле содействия развитию служб электросвязи, их наиболее эффективного использования и обеспечения гармоничного развития средств электросвязи во всемирном масштабе.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/3](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Термин "государство" – это тот термин, который используется в Уставе. Термин "дополнять" – это тот термин, который используется в Уставе на английском языке.

**NOC** ARB/7/4

СТАТЬЯ 1

Цель и область применения Регламента

**Основания**: Название Статьи 1 остается без изменений.

**MOD** ARB/7/5

2 1.1 *a)* Настоящий Регламент устанавливает общие принципы, касающиеся создания и эксплуатации международных служб электросвязи/ИКТ, предоставляемых населению, а также основных международных средств передачи электросвязи, используемых для обеспечения таких служб. Настоящий Регламент устанавливает также правила, применяемые к Государствам‑Членам и эксплуатационным организациям[[2]](#footnote-2)\*.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/7](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Замена термина "администрации и признанные эксплуатационные организации" термином "Государства-Члены и эксплуатационные организации".

**MOD** ARB/7/6

3 *b)* Настоящий Регламент признает право Государств-Членов разрешать заключение специальных соглашений в соответствии со Статьей 9.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/9](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Важно обеспечить признание специальных соглашений между операторами.

**ADD** ARB/7/7

3A *c)* В настоящем Регламенте на Государства-Члены налагаются обязанности принимать необходимые меры по недопущению нарушений услуг и непричинению технического вреда своими эксплуатационными организациями ‎эксплуатационным организациям других Государств-‎Членов, которые действуют в соответствии с положениями ‎настоящего Регламента‎.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/12](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Подчеркнуть значение принятия всех необходимых мер по недопущению нарушения услуг и предотвращению причинения вреда деятельности других Государств-Членов.

**ADD** ARB/7/8

3B *d)* В настоящем Регламенте признается абсолютный приоритет ‎электросвязи, относящейся к безопасности человеческой ‎жизни, в том числе для служб электросвязи в случаях бедствий, служб электросвязи в чрезвычайных ситуациях и электросвязи для оказания помощи при бедствиях, как это предусмотрено в Статье 5.

**Основания**: Предложение основано на Документе [CWG/4A2/14](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Подчеркнуть приоритет электросвязи, относящейся к безопасности человеческой жизни, и электросвязи в чрезвычайных ситуациях.

**NOC** ARB/7/9

4 1.2 В настоящем Регламенте термин "население" используется как общее понятие, включая само население, а также правительственные и юридические организации.

**Основания**: Возможно, требуется уточнить, что понимается под термином "население".

**MOD** ARB/7/10

5 1.3 *a)* Настоящий Регламент разработан с целью облегчения глобального взаимосоединения и взаимодействия средств электросвязи и содействия гармоничному развитию и эффективной эксплуатации технических средств, а также эффективности, полезности и доступности международных служб электросвязи/ИКТ для населения и безопасности этих служб; в частности, доступности, функционирования и использования усовершенствованных средств ‎электросвязи во всех странах.

 *b)* Настоящий Регламент способствует повышению доверия и безопасности, в том числе применительно к информации, при предоставлении услуг международной электросвязи/ИКТ.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/19](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Данное предложение подчеркивает значение безопасности и доступности электросвязи во всех странах. В этом мнении объединяются различные предложения, в том числе мнения Латинской Америки и Карибского бассейна, Арабского региона и РСС, представленные в Документе TD/62.

**MOD** ARB/7/11

6 1.4 Если в настоящем Регламенте не указано иное, ссылки в настоящем Регламенте на Рекомендации МСЭ никоим образом не означают, что эти Рекомендации имеют такой же юридический статус, как и сам Регламент.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/21](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Данное предложение подчеркивает добровольных характер Рекомендаций МСЭ, за исключением тех конкретных Рекомендаций, которым ВКМЭ-12 согласится придать иной статус.

**MOD** ARB/7/12

7 1.5 В рамках настоящего Регламента создание и эксплуатация международных служб электросвязи/ИКТ осуществляются на каждой связи по взаимному соглашению между Государствами-Членами и/или эксплуатационными организациями, в зависимости от случая.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/23](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Замена формулировки "администрации и признанные эксплуатационные организации" формулировкой "Государства-Члены и эксплуатационные организации". Важно обеспечить признание специальных соглашений между операторами.

**MOD** ARB/7/13

8 1.6 Применяя принципы настоящего Регламента, Государства-Члены должны принимать меры для обеспечения того, чтобы эксплуатационные организации соблюдали, насколько это практически возможно, соответствующие Рекомендации МСЭ, в особенности имеющие политические или регуляторные последствия.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/28](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). В данном предложении подчеркивается значение соблюдения Рекомендаций МСЭ, в особенности тех, которые имеют политические или регуляторные последствия. Это предложение также объединяет предложения Арабских государств и АСЭ.

**MOD** ARB/7/14

9 1.7 *a)* Настоящий Регламент признает за каждым Государством-Членом, в зависимости от его национального законодательства и если оно так решит, право потребовать, чтобы эксплуатационные организации, которые действуют на его территории или обеспечивают населению международную службу электросвязи/ИКТ на его территории, были уполномочены этим Государством-Членом.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/33](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). В соответствии с Уставом; Государства‑Члены имеют суверенное право налагать обязательства в соответствии с национальным законодательством на все эксплуатационные организации, а не только на признанные эксплуатационные организации.

**SUP** ARB/7/15

10

**Основания**: Данное положение представляется весьма схожим с положением 1.6, и его следует исключить, так как необходимо избегать повторов.

**MOD** ARB/7/16

11 *c)* Государства-Члены и эксплуатационные организации сотрудничают, когда это необходимо, по выполнению Регламента международной электросвязи.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/37](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Данное предложение подчеркивает значение сотрудничества между всеми Членами для достижения целей настоящего Регламента. Термин "Члены" заменяется термином "Государства-Члены и эксплуатационные организации".

**NOC** ARB/7/17

12 1.8 Настоящий Регламент должен применяться независимо от используемых средств передачи, если в Регламенте радиосвязи нет иных указаний.

**Основания**: Сохранить это положение, поскольку оно определяет область применения РМЭ и уточняет его взаимосвязь с РР.

**NOC** ARB/7/18

СТАТЬЯ 2

Определения

**Основания**: Название Статьи 2 остается без изменений.

**NOC** ARB/7/19

13 Для целей настоящего Регламента будут применяться приведенные ниже определения. Однако для других целей применение этих терминов и определений необязательно.

**NOC** ARB/7/20

14 2.1 *Электросвязь*: Всякая передача, излучение или прием знаков, сигналов, письменного текста, изображений и звуков или сообщений любого рода по проводной, радио, оптической или другим электромагнитным системам.

**ADD** ARB/7/21

14A 2.1*bis* *Электросвязь/ИКТ*: Любая передача, излучение или прием, в том числе обработка, знаков, сигналов, письменного текста, изображений и звуков или сообщений любого рода по проводной, радио, оптической или другим электромагнитным системам.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/48](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Термин "электросвязь/ИКТ" широко используется в МСЭ. Он многократно упоминается в итоговых документах всех конференций и ассамблей МСЭ. Несмотря на то, что термин "электросвязь" и его определение как в РМЭ, так и в Уставе и Конвенции, уже включает ИКТ, весьма целесообразно четко отразить этот факт путем незначительного улучшения определения. Важно понять, что данное предложение не направлено на изменение существующего определения термина "электросвязь"; скорее, в нем создается еще одно параллельное уточняющее определение для термина "электросвязь/ИКТ".

**MOD** ARB/7/22

15 2.2 *Международная служба электросвязи*: Предоставление электросвязи между разными странами.

**Основания**: Предложение только для редакционных изменений.

**ADD** ARB/7/23

15A 2.2*bis* *Услуга международной электросвязи*/*ИКТ*: Предоставление электросвязи/ИКТ между разными странами.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/53](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Термин "электросвязь/ИКТ" широко используется в МСЭ. Он многократно упоминается в итоговых документах всех конференций и ассамблей МСЭ. Несмотря на то, что термин "электросвязь" и его определение как в РМЭ, так и в Уставе и Конвенции, уже включает ИКТ, весьма целесообразно четко отразить этот факт путем незначительного улучшения определения. Поэтому его уместно добавить в определение услуги международной электросвязи. Важно понять, что данное предложение не направлено на изменение существующего определения; скорее, в нем создается еще одно параллельное уточняющее определение для термина "услуга электросвязи/ИКТ".

**MOD** ARB/7/24

16 2.3 *Правительственная электросвязь*: Электросвязь, исходящая от: главы государства; главы правительства или членов правительства; главнокомандующих вооруженными силами, сухопутными войсками, морским флотом или воздушными силами; дипломатических или консульских представителей; Генерального секретаря Организации Объединенных Наций; руководителей основных органов Организации Объединенных Наций; Международного суда, Всемирной организации здравоохранения или ответы на правительственную электросвязь, упомянутую выше.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/54](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Привести в соответствие с пунктами 191 и 1014 Устава.

**ADD** ARB/7/25

27B 2.10B *Эксплуатационная организация*: Любое частное лицо, компания, корпорация или правительственная организация, которая эксплуатирует оборудование электросвязи, предназначенное для обеспечения службы международной электросвязи или способное причинять вредные помехи такой службе.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/54](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Перенесено из пункта 1007 Устава.

Предварительно выбран номер 27B с учетом того, что в WCIT/4(Add.2) содержится предложение по новому положению 27А по другой теме.

**ADD** ARB/7/26

27С 2.13 *Спам*: Информация, передаваемая в массовом порядке по сетям электросвязи в виде текста, звука, изображения, осязаемых данных, используемых в интерфейсе человек-машина, рекламного характера без всякого разбора или без смысловой нагрузки, одновременно или за короткий промежуток времени большому числу конкретных адресатов без предварительного согласия адресата (получателя) на получение данной информации или информации данного типа.

*Примечание. − Спам следует отличать от любого вида информации (включая рекламную), передаваемой по широковещательным (безадресным) сетям (таким, как сети телевизионного и/или радиовещания и др.).*

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/78](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Это предложение объединяет мнения арабских стран с мнениями АСЭ и РСС. Спам является одним из важнейших вопросов, которые должны рассматриваться в пересмотренном РМЭ. Представленное определение основано на результатах исследований МСЭ, касающихся противодействия спаму. (См. Рекомендации МСЭ-T X.1231, X.1240, X.1241, X.1242, X.1243, X.1244 и X.1245).

**ADD** ARB/7/27

27F 2.16 *Мошенничество*: Использование подлежащих оплате общественных средств или услуг международной электросвязи/ИКТ, для того чтобы уйти от платежей, не производить надлежащих платежей, не производить никаких платежей или заставить платить какое-либо другое лицо, ненадлежащим образом использовать ресурсы нумерации (адресации), намеренно ввести в заблуждение ‎относительно идентичности, или прибегнуть к другим мошенническим действиям с целью получения или передачи финансовой или личной выгоды, что может привести к причинению фактического ‎или потенциального неудобства или финансового ‎ущерба другому лицу или группе‎.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/85](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Это предложение объединяет мнения арабских стран, АСЭ и РСС. Мошенничество является одним из важнейших вопросов, которые должны рассматриваться в пересмотренном РМЭ. Это определение основано на результатах исследований исследовательских комиссий МСЭ-Т, в частности ИК3 МСЭ-Т, по вопросам мошенничества, а также некоторых предложениях для ВКМЭ.‎

**ADD** ARB/7/28

27H 2.21 *Идентификация исходящего вызова*: Идентификация исходящего вызова – это услуга, с помощью которой сторона, завершающая вызов, должна иметь возможность приема информации идентификации, с тем чтобы идентифицировать происхождение связи.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/91](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Это предложение объединяет мнения арабских стран и АСЭ. Мошенничество, ввиду отсутствующего или неверного происхождения вызова, является одним из важнейших вопросов, которые должны рассматриваться в пересмотренном РМЭ. Это определение основано на результатах исследований ЕС, правилах, касающихся определения происхождения и CPND. Последствия невыполнения доставки информации об истинном происхождении вызова неоднократно ‎рассматривались в ИК МСЭ-Т, в частности в ИК2 и ИК3 МСЭ-Т, и на соответствующих семинарах-практикумах. ‎Было показано, что Государство-Член или эксплуатационные организации, которые завершают вызов, могут понести значительные ‎финансовые потери, не имея возможности определить точной причины этих потерь, вследствие отсутствия ‎информации или вследствие препятствий к получению информации для идентификации происхождения вызова или ‎всего маршрута вызова. Существует несколько механизмов, в которых подавление информации или передача ‎ложной информации о происхождении вызова вызывает такие потери. Если подавление или маскирование ‎намеренно направлено на получение финансовой выгоды на основе обмана в отношении происхождения вызова, ‎то это следует считать мошеннической деятельностью, которую следует запрещать и/или преследовать ‎в судебном порядке. Многие случаи мошенничества связаны с тем, что не обеспечивается передача ‎информации для идентификации вызывающего абонента. Идентификация происхождения вызова требуется для ‎предотвращения такого мошенничества. Существуют также требования безопасности для определения истинного происхождения вызова. Некоторые страны одобрили законы и правила, предусматривающие наказание за передачу ложной информации о номере вызывающей стороны (например, США).

**NOC** ARB/7/29

СТАТЬЯ 3

Международная сеть

**Основания**: Название Статьи 3 остается без изменений.

**MOD** ARB/7/30

28 3.1 Государства-Члены должны обеспечивать сотрудничество эксплуатационных организаций по созданию, эксплуатации и техническому обслуживанию международной сети для обеспечения удовлетворительного качества обслуживания на уровне выше минимального, с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/110](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). В этом положении налагается требование о сотрудничестве, а не требование о предоставлении какого-либо конкретного качества обслуживания. Кроме того, оно относится только к международной сети, а не к национальной сети, и поэтому является международным вопросом, затрагивающим QoS, предлагаемое другим Государствам-Членам.

Отмечалось, что упор только на рыночные силы в соответствии с механизмом конкуренции для повышения QoS, предоставляемого пользователям, во многих случаях не работает. Напротив, возникает тенденция к предоставлению услуг низкого качества, в результате чего потребители все чаще становятся жертвами такого ухудшения качества услуг, в частности, основанных на VoIP. Обеспечение QoS на уровне выше минимального, предусмотренном соответствующими Рекомендациями МСЭ-Т, должно в значительной степени помочь защитить права пользователей. Кроме того, термин "удовлетворительный" обеспечивает надлежащий компромисс между минимальным и максимальным QoS.

**MOD** ARB/7/31

29 3.2 Государства-Члены должны разработать политику, способствующую обеспечению технических средств для поддержки международной электросвязи и должны обеспечивать, чтобы эксплуатационные организации стремились обеспечить достаточные средства электросвязи для удовлетворения требований и потребностей служб международной электросвязи/ИКТ.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/113](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Данное предложение заменяет термин "администрации и признанные эксплуатационные организации" термином "Государства-Члены и эксплуатационные организации". В нем также подчеркивается значение содействия адекватному доступу и незамедлительному реагированию на требования рынка. Это предложение также объединяет предложения АСЭ и арабских стран.

**MOD** ARB/7/32

30 3.3 По взаимному соглашению эксплуатационные организации должны определять какие международные пути направления должны быть использованы. Любое Государство-Член имеет право знать маршрут своего трафика, если это технически возможно.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/119](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Этим предложением вносятся изменения в первоначальное предложение с целью признания того, что большинство международных маршрутов определяется на основе взаимных соглашений между операторами. Однако Государства‑Члены по-прежнему должны иметь возможность знать маршрут, по которому направляется их трафик, главным образом для целей ‎безопасности и предотвращения мошенничества и распространения спама.

**MOD** ARB/7/33

31 3.4 В зависимости от национального законодательства любой пользователь, имеющий доступ к международной сети, установленный эксплуатационной организацией, имеет право передавать нагрузку. Удовлетворительное качество обслуживания, которое превышает минимальный уровень, должно поддерживаться согласно соответствующим Рекомендациям МСЭ.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/124](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). В настоящем предложении поддерживается сохранение исходного положение с незначительными поправками, чтобы гарантировать право пользователя на качественный доступ.

**ADD** ARB/7/34

31A 3.5 *a)* Государства-Члены должны обеспечивать, чтобы международные ресурсы наименования, нумерации, адресации и идентификации, определенные в Рекомендациях МСЭ, использовались только теми, кому они присвоены, и только в целях, для которых они присвоены, и чтобы не использовались не присвоенные ресурсы.

 *b)* Государства-Члены должны иметь возможность контроля над всеми ресурсами наименования, нумерации, адресации и идентификации, используемыми на их территориях для международных служб электросвязи/ИКТ, если они сочтут это необходимым.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/140](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Надлежащее, эффективное и заслуживающее доверия управление ресурсами наименования, нумерации и адресации должно обеспечиваться и далее. Государства-Члены должны принимать соответствующие меры для обеспечения доверия при использовании этих важных ресурсов. Кроме того, в этом предложении объединяются различные предложения, представленные по данному вопросу.

**ADD** ARB/7/35

31B 3.6 Государства-Члены должны по различным имеющимся в их распоряжении каналам обеспечивать, чтобы эксплуатационные организации:

– реализовывали параметры CLI там, где это технически возможно, включая по крайней мере представление кода страны, национального кода пункта назначения или эквивалентных идентификаторов происхождения согласно соответствующим Рекомендациям МСЭ;

– использовали соответствующие стандарты при реализации параметров CLI;

– обеспечивали поддержание сквозной целостности и правильности информации CLI;

– обеспечивали удовлетворение требований, связанных с защитой данных и конфиденциальностью данных, но любая скрытая информация должна предоставляться должным образом уполномоченным органам правопорядка.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/148](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). В этом предложении объединяются мнения СЕПТ с мнениями арабских стран, АСЭ, Латинской Америки, островных государств Тихого океана и АТСЭ. Главная цель состоит в том, чтобы реализовать функцию идентификации линии вызывающего абонента, которая содействует идентификации происхождения вызовов, главным образом по соображениям безопасности, а также в целях ограничения спуфинга и предотвращения мошенничества.

**ADD** ARB/7/36

31C 3.7 Государства-Члены должны принимать надлежащие меры на национальном уровне для обеспечения того, чтобы все стороны (включая эксплуатационные организации), участвующие в обеспечении международных соединений электросвязи, обсуждали и соглашались на двухсторонние коммерческие договоренности или альтернативный тип договоренностей, обеспечивающие возможность установления прямых международных соединений электросвязи, которые учитывают возможную необходимость компенсации между ними стоимости таких элементов, как поток трафика, количество маршрутов и стоимость международной передачи.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/155](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Суть этого вопроса является важной. Терминология аналогична той, которая содержится в Рекомендации МСЭ-T D.50, и ее следует включить в ‎РМЭ. Однако представляется, что прежнее предложение не ‎является нейтральным в отношении технологий, и в нем используется термин "администрация", что и было изменено в данном предложении.

**NOC** ARB/7/37

СТАТЬЯ 4

Международные службы электросвязи

**Основания**: Название Статьи 4 остается без изменений.

**MOD** ARB/7/38

32 4.1 Государства-Члены должны содействовать обеспечению и развитию международных служб электросвязи/ИКТ. Они должны также прилагать усилия к обеспечению того, чтобы эксплуатационные организации на своей(их) национальной(ых) сети(ях) делали службы международной электросвязи/ИКТ обычно доступными населению.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/161](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Данное предложение объединяет мнения СЕПТ и арабских государств, РСС и США. В нем также заменен термин "администрации или ПЭО" на "Государства-Члены и эксплуатационные организации".

**MOD** ARB/7/39

33 4.2 Государства-Члены должны стремиться, чтобы эксплуатационные организации сотрудничали в рамках настоящего Регламента для обеспечения по взаимной договоренности широкого набора международных служб электросвязи/ИКТ, которые должны отвечать, насколько практически возможно, соответствующим Рекомендациям МСЭ.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/164](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). В данном предложении термин "администрации и ПЭО" заменен термином "Государства-Члены и эксплуатационные организации", а также МККТ заменено на МСЭ.

**MOD** ARB/7/40

34 4.3 В зависимости от национального законодательства Государства-Члены должны обеспечить, чтобы эксплуатационные организации предоставляли и поддерживали, насколько практически возможно, удовлетворительное качество обслуживания и выше минимального уровня, учитывая соответствующие Рекомендации МСЭ в отношении:

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/169](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). В предложении подчеркивается роль Государств-Членов в поддержании удовлетворительного QoS.

**NOC** ARB/7/41

35 *a)* доступа к международной сети пользователей, использующих оконечные установки, которые разрешается подключать к этой сети и которые не причиняют вреда техническим сооружениям и персоналу;

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/171](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Сохранение этого положения в целях обеспечения условного/безопасного доступа.

**MOD** ARB/7/42

36 *b)* международных средств и служб электросвязи, предоставляемых клиентам в их пользование;

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/176](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Сохранение данного положения для обеспечения доступности, но с уточнением в целях обеспечения эффективности и передовых технологий.

**MOD** ARB/7/43

37 *c)* по крайней мере какого-либо вида услуг электросвязи/ИКТ, являющегося в достаточной мере доступным для населения, включая и тех, кто может не являться абонентами отдельных служб электросвязи; и

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/178](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Сохранение данного положения для обеспечения доступа населения к ИКТ.

**NOC** ARB/7/44

38 *d)* возможности взаимодействия, в зависимости от случая, между различными службами для облегчения пользования международной связью.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/180](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Сохранение данного положения в целях содействия росту международной связи благодаря конвергенции различных услуг и технологий.

**ADD** ARB/7/45

38A 4.4 Государства-Члены должны обеспечивать, чтобы эксплуатационные организации, предоставляющие услуги международной электросвязи/ИКТ, по меньшей мере предоставляли своевременно и безвозмездно конечным пользователям прозрачную и современную информацию по общим розничным ценам (включая все применимые налоги), включая цену за роуминг.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/183](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Данное положение подчеркивает права конечных пользователей на прозрачность розничных цен. Данное предложение объединяет предыдущее арабское предложение с предложением СЕПТ.

**NOC** ARB/7/46

СТАТЬЯ 5

Безопасность человеческой жизни и приоритет электросвязи

**Основания**: Название Статьи 5 остается без изменений.

**MOD** ARB/7/47

39 5.1 Сообщения электросвязи, относящиеся к безопасности человеческой жизни, включая сообщения о бедствии, службы электросвязи в чрезвычайных ситуациях и электросвязь для оказания помощи при бедствиях имеют право первоочередной передачи и там, где это технически возможно, должны пользоваться абсолютным приоритетом по отношению ко всем другим сообщениям электросвязи согласно соответствующим Статьям Устава и Конвенции и согласно соответствующим Резолюциям и Рекомендациям МСЭ.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/203](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Сохранение данного важного положения и некоторое редакционное улучшение его текста. Согласно данному предложению признается, что существует ряд Резолюций МСЭ (МСЭ-Т, МСЭ-D и МСЭ-R), которые относятся к безопасности человеческой жизни и должны учитываться.

**MOD** ARB/7/48

40 5.2 Правительственные сообщения электросвязи, включая сообщения электросвязи, относящиеся к применению некоторых положений Устава Организации Объединенных Наций, там, где это технически возможно, должны пользоваться приоритетом по отношению ко всем другим видам сообщений электросвязи, за исключением указанных в п. 5.1, согласно соответствующим положениям Устава и Конвенции и с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/209](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Сохранение данного положения и некоторое редакционное улучшение его текста. Данное предложение также объединяет мнения РСС с мнениями США и арабских стран.

**MOD** ARB/7/49

41 5.3 Положения, регламентирующие приоритет любых других сообщений электросвязи, содержатся в соответствующих Рекомендациях МСЭ.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/211](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Сохранение данного положение и некоторое редакционное улучшение его текста.

**ADD** ARB/7/50

41B 5.5 Государствам-Членам следует сотрудничать в целях введения в дополнение к своим существующим национальным номерам экстренного вызова глобального номера для вызова экстренных служб.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/217](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Данное предложение несколько улучшает исходный текст содержащихся в предложении новых пунктов 5.5 и 5.6 и его целью является содействие согласованию номера(ов) экстренного вызова во всемирном масштабе, основываясь на результатах исследований, представленных в Рекомендации МСЭ-T E.161.1.

**ADD** ARB/7/51

41С 5.6 Государства-Члены должны обеспечивать своевременное и бесплатное предоставление эксплуатационными организациями информации о номере вызова экстренных служб каждому пользователю, находящемуся в роуминге.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/219](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Данное предложение несколько улучшает исходный текст содержащихся в предложении новых пунктов 5.5 и 5.6, и его целью является содействие согласованию номера(ов) экстренного вызова во всемирном масштабе, основываясь на результатах исследований, представленных в Рекомендации МСЭ-T E.161.1.

**ADD** ARB/7/52

СТАТЬЯ 5A

Доверие и безопасность в среде электросвязи/ИКТ

41D 5А.1 Государства-Члены должны принимать надлежащие меры, самостоятельно или во взаимодействии с другими Государствами-Членами, с тем чтобы обеспечивать доверие и безопасность в среде электросвязи/ИКТ.

 5А.2 Вопросы, относящиеся к безопасности, включают физическую и эксплуатационную безопасность сетей; кибербезопасность, киберугрозы и кибератаки; атаки типа "отказ в обслуживании"; иные онлайновые угрозы; контроль незапрашиваемых электронных сообщений (например, спама) и борьба с ними; и защита информации и личных данных (например, в случае фишинга).

 5А.3 Государства-Члены должны, в соответствии с национальными законодательством, сотрудничать в целях своевременного осуществления мер по расследованию, преследованию, устранению и восстановлению в связи с нарушениями безопасности и инцидентами безопасности.

 5А.4 Государства-Члены должны гарантировать обеспечение и поддержание эксплуатационными организациями и другими заинтересованными структурами, насколько это практически возможно, доверия и безопасности в среде электросвязи/ИКТ.

 5А.5 Государства-Члены должны обеспечивать сотрудничество эксплуатационных организаций и других заинтересованных структур с аналогичными структурами в других Государствах-Членах при обеспечении доверия и безопасности в среде электросвязи/ИКТ.

 5А.6 Государства-Члены должны обеспечивать принятие эксплуатационными организациями надлежащих мер по предотвращению распространения спама.

 5А.7 Государства-Члены должны обеспечивать принятие эксплуатационными организациями надлежащих мер по противодействию сетевому мошенничеству.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/229](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Доверие и безопасность при использовании ИКТ составляют один из наиболее важных, если не самый важный, вопрос, который должен рассматриваться в пересмотренном РМЭ. На индивидуальном уровне, уровне предприятия и правительства вопрос укрепления доверия и безопасности при использовании ИКТ относится к числу наиболее приоритетных. Однако достижение этого возможно только при условии глобальных обязательств, сотрудничества и партнерства. В новой статье этот жизненно важный вопрос рассматривается в трех аспектах:

− надлежащие меры со стороны Государств-Членов (например, стандарты, законодательство, политика, инициативы и т. д.);

− обеспечение выполнения таких мер безопасности в максимально возможной степени;

− партнерство и глобальное сотрудничество в целях оперативного устранения нарушений безопасности.

**NOC** ARB/7/53

СТАТЬЯ 6

Тарификация и расчеты

**ADD** ARB/7/54

42.00 6.0 Общие экономические и политические принципы

**ADD** ARB/7/55

42.01 6.0.1 Государствам-Членам следует содействовать непрерывным инвестициям в инфраструктуру с высокой пропускной способностью.

**ADD** ARB/7/56

42.02 6.0.2 Государства-Члены должны обеспечивать прозрачность розничных цен и качества обслуживания.

**ADD** ARB/7/57

42.03 6.0.3 Государства-Члены должны содействовать оптовому ценообразованию на основе затрат, при условии что оно содействует конкуренции. В тех случаях, когда это невозможно обеспечить с помощью рыночных механизмов, Государствами-Членами могут вводиться регуляторные меры, при условии что такие меры не препятствуют конкуренции.

**ADD** ARB/7/58

42.04 6.0.4 Государства-Члены должны принимать меры для обеспечения того, чтобы за передаваемый трафик (например, присоединение или завершение вызовов) начислялась справедливая компенсация. В тех случаях, когда это невозможно обеспечить с помощью рыночных механизмов, Государствами-Членами могут вводиться регуляторные меры, при условии что такие меры не препятствуют конкуренции.

**ADD** ARB/7/59

42.05 6.0.5 Государства-Члены должны обеспечивать, чтобы их нормативно‑правовые базы стимулировали эксплуатационные организации заключать взаимные коммерческие соглашения с поставщиками услуг и приложений международной связи в соответствии с принципами обеспечения справедливой конкуренции, инноваций, надлежащего качества обслуживания и безопасности.

**ADD** ARB/7/60

42.06 6.0.6 Государства-Члены должны принимать меры для обеспечения того, чтобы эксплуатационные организации имели право взимать с поставщиков услуг и приложений международной связи плату за доступ на основе согласованного качества обслуживания. В тех случаях, когда это невозможно обеспечить с помощью коммерческих соглашений, Государствами‑Членами могут вводиться регуляторные меры, при условии что такие меры не препятствуют конкуренции.

**ADD** ARB/7/61

42.07 6.0.7 Государства-Члены могут принимать меры, необходимые для оптимизации использования средств эксплуатационных организаций на их территориях и обеспечения устойчивого развития с учетом государственных интересов.

**NOC** ARB/7/62

42 6.1 Взимаемые таксы

**MOD** ARB/7/63

43 6.1.1 Каждая эксплуатационная организация в соответствии с национальным законодательством устанавливает взимаемые со своей клиентуры таксы. При установлении этой платы Государства-Члены должны принимать меры к тому, чтобы избежать слишком большой разницы между таксами, взимаемыми на обоих направлениях одной и той же связи, и они должны обеспечить прозрачность.

**MOD** ARB/7/64

44 6.1.2 Взимаемая эксплуатационной организацией за определенную услугу по данной связи с клиентуры такса должна быть в принципе независима от выбранного этой эксплуатационной организацией пути направления.

**NOC** ARB/7/65

46 6.2 Распределяемые таксы

**MOD** ARB/7/66

47 6.2.1 Для каждой допущенной на данной связи услуги эксплуатационные организации по взаимному соглашению устанавливают и пересматривают распределяемые, транзитные таксы и таксы на завершение вызова в соответствии с положениями Приложения 1 и с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ в зависимости от действительных затрат.

**SUP** ARB/7/67

48

**NOC** ARB/7/68

51 6.4 Выставление счетов и оплата сальдо по счетам

**MOD** ARB/7/69

52 6.4.1 Если не имеется других соглашений, эксплуатационные организации должны соблюдать соответствующие положения, указанные в Приложениях 1 и 2.

**NOC** ARB/7/70

53 6.5 Служебная и привилегированная электросвязь

**MOD** ARB/7/71

54 6.5.1 Эксплуатационные организации должны соблюдать соответствующие положения, указанные в Приложении 3.

**NOC** ARB/7/72

СТАТЬЯ 7

Прекращение служб

**Основания**: Название Статьи 7 остается без изменений.

**MOD** ARB/7/73

55 7.1 Если в соответствии с Уставом и Конвенцией Государство-Член использует свое право частично или полностью прекратить работу международных служб электросвязи, оно должно немедленно уведомить Генерального секретаря о прекращении и о последующем восстановлении нормального режима работы служб, используя наиболее подходящие средства связи.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/320](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Сохранение данного важного положения и некоторое редакционное улучшение его текста.

**MOD** ARB/7/74

56 7.2 Генеральный секретарь должен немедленно довести эту информацию до сведения всех других Государств-Членов, используя наиболее подходящее средство связи.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/321](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Сохранение данного важного положения и некоторое редакционное улучшение его текста.

**NOC** ARB/7/75

СТАТЬЯ 8

Распространение информации

**Основания**: Название Статьи 8 остается без изменений.

**MOD** ARB/7/76

57 8.1 Генеральный секретарь, используя наиболее подходящие и экономичные средства, должен распространять предоставляемую Государствами-Членами информацию административного, эксплуатационного, тарификационного или статистического характера, касающуюся международных путей направления и международных служб электросвязи. Такая информация должна распространяться согласно соответствующим положениям Конвенции и настоящей Статьи на основе решений, принятых Советом или компетентными конференциями, и с учетов выводов и решений компетентных ассамблей. Если это санкционировано затронутым Государством-Членом, информация может быть передана Генеральному секретарю непосредственно эксплуатационной организацией, а затем распространяться Генеральным секретарем.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/324](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Сохранение данного важного положения и некоторое редакционное улучшение его текста. Наряду с этим признание, что Государство-Член может поручить своим эксплуатационным организациям доводить эту информацию до сведения МСЭ напрямую от своего имени.

**ADD** ARB/7/77

57А 8.2 Государствам-Членам следует передавать такую информацию Генеральному секретарю своевременно и согласно соответствующей Рекомендации МСЭ.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/324](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Цель предлагаемого положения заключается в том, чтобы призвать Государства-Члены или их уполномоченные эксплуатационные организации передавать данную важную информацию своевременно.

**NOC** ARB/7/78

СТАТЬЯ 9

Специальные соглашения

**Основания**: Название Статьи 9 остается без изменений.

**MOD** ARB/7/79

58 9.1 *a)* Могут быть заключены специальные соглашения по вопросам электросвязи, которые не касаются большинства Государств-Членов. В зависимости от национального законодательства Государства-Члены могут разрешать эксплуатационным организациям или другим организациям или лицам заключать такие специальные взаимные соглашения с эксплуатационными организациями или другими организациями или лицами, имеющими на это разрешение в другой стране для организации, эксплуатации и использования специальных сетей, систем и служб электросвязи с целью удовлетворения специальных потребностей международной электросвязи на территориях или между территориями соответствующих Государств-Членов; эти соглашения могут включать, если необходимо, финансовые, технические и эксплуатационные условия, которые следует соблюдать.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/331](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Сохранение данного важного положения и некоторое редакционное уточнение/улучшение его текста. Кроме того, в положении признается, что такие соглашения могут также заключаться эксплуатационными организациями.

**MOD** ARB/7/80

59 *b)* Ни одно из таких специальных соглашений не должно причинять технический ущерб эксплуатации средств или служб электросвязи и не должно нарушать или снижать уровень безопасности и доверия в среде электросвязи/ИКТ третьих сторон и не должно нарушать права третьих сторон, предусмотренные настоящим Регламентом.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/334](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Сохранение этого весьма важного положения, которое придает особое значение условиям любых из этих взаимных специальных соглашений, и безопасность очевидно входит в число этих важных условий.

**MOD** ARB/7/81

60 9.2 Государства-Члены должны поощрять, в зависимости от случая, стороны любого специального соглашения, заключенного в соответствии с п. 9.1, выше, учитывать соответствующие положения Рекомендаций МСЭ.

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/341](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Сохранение данного положения и некоторое редакционное уточнение/улучшение его текста. Согласно предложению, признается, что исследования, проведенные в МСЭ, могут служить базой или, по крайней мере, отправной точкой при заключении любых специальных соглашений.

**MOD** ARB/7/82

СТАТЬЯ 10

Вступление в силу и временное применение

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/344](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Отражение нового содержания Статьи 10.

**MOD** ARB/7/83

61 Настоящий Регламент, в который входят как его неотъемлемая часть Приложения 1, 2 и 3 и который дополняет положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи, должен вступить в силу 1 января 201[5] года и применяться с этой даты в соответствии со Статьей 54 Устава.

**SUP** ARB/7/84

62

63

64

**Основания**: Предложение основано на [CWG/4A2/345](http://www.itu.int/md/S12-WCIT12-C-0004/en). Исключить положения 10.2−10.4 и согласовать порядок вступления в силу РМЭ с аналогичными положениями РР. Положения, относящиеся к вступлению в силу, являются достаточно сложными и соответственно составлены с уделением особого внимания Статье 54 Устава. Любая попытка повторного редактирования аналогичного текста представляется достаточно сложной и может обусловить противоречие тексту У/К. Вследствие этого вполне уместно просто привести ссылку на Статью 54 Устава. См. также подробный документ, посвященный этому очень важному вопросу и представленный Генеральным секретарем МСЭ как Документ 62 для РГС-ВКМЭ-12.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Общие положения, касающиеся расчетов

1/1 1 Распределяемые таксы

**MOD** ARB/7/85

1/2 1.1 Для каждой услуги, допущенной на данной связи, эксплуатационные организации по взаимному соглашению устанавливают и пересматривают распределяемые таксы, применяемые ими в соответствии с Рекомендациями МСЭ-Т и в зависимости от действительных затрат на обеспечение данной службы электросвязи, и делят их на оконечные доли, причитающиеся эксплуатационным организациям оконечных стран, и в надлежащих случаях на транзитные доли, причитающиеся эксплуатационным организациям транзитных стран.

**MOD** ARB/7/86

1/3 1.2 С другой стороны, на связях при обмене, где могут быть использованы результаты изучения себестоимости, проведенные МСЭ-Т, распределяемая такса может определяться в соответствии со следующим методом:

**MOD** ARB/7/87

1/4 *a)* эксплуатационные организации устанавливают и пересматривают свои оконечные и транзитные доли с учетом Рекомендаций МСЭ-Т;

1/5 *b)* распределяемая такса должна быть суммой оконечных долей и, если они есть, транзитных долей.

**MOD** ARB/7/88

1/6 1.3 Если одна или несколько эксплуатационных организаций либо на основе арендной платы, либо любым другим способом получают право на использование части каналов и/или оборудования другой эксплуатационной организации, то им следует устанавливать размеры своей доли за использование этой части связи в соответствии с положениями пунктов 1.1 и 1.2, указанными выше.

**MOD** ARB/7/89

1/7 1.4 В случаях, когда по согласованию между эксплуатационными организациями установлены один или несколько путей направления, а нагрузка в одностороннем порядке направлена исходящими эксплуатационными организациями по пути, который не был согласован с эксплуатационными организациями назначения, оконечные доли, причитающиеся эксплуатационным организациям назначения остаются такими же, как если бы нагрузка была направлена по первому согласованному пути, кроме тех случаев, когда эксплуатационные организации назначения готовы согласиться на другую долю; при этом расходы по транзиту берут на себя исходящие эксплуатационные организации.

**MOD** ARB/7/90

1/8 1.5 В тех случаях, когда нагрузка направлена через транзитный пункт без разрешения и/или согласования транзитной доли, транзитная эксплуатационная организация имеет право установить размер транзитной доли для включения в международные счета.

**MOD** ARB/7/91

1/9 1.6 Если с эксплуатационной организации взимается налог или сбор с ее долей распределяемой таксы или других выплат, то она не должна, в свою очередь, взимать какие бы то ни было подобные налоги или сборы с других эксплуатационных организаций.

1/10 2 Выставление счетов

**MOD** ARB/7/92

1/11 2.1 При отсутствии специального соглашения эксплуатационные организации, ответственные за взимание такс, выставляют месячные счета с указанием всех причитающихся сумм и рассылают их заинтересованным эксплуатационным организациям.

**MOD** ARB/7/93

1/13 2.3 Как правило, счет считается акцептированным без особого уведомления об этом направившей его эксплуатационной организации.

**MOD** ARB/7/94

1/14 2.4 Однако любая эксплуатационная организация имеет право опротестовать счета в течение двух календарных месяцев с даты его получения, но только в той степени, в какой это необходимо для сведения разницы к взаимоприемлемым пределам.

**MOD** ARB/7/95

1/15 2.5 Для связей, по которым не существует специальных соглашений, кредитующая эксплуатационная организация в кратчайший срок выставляет квартальный счет с указанием сальдо по месячным счетам за период, к которому этот счет относится, и направляет этот счет в двух экземплярах дебетующей эксплуатационной организации, которая после проверки возвращает один экземпляр счета с отметкой об его акцептации.

**MOD** ARB/7/96

1/16 2.6 Для непрямых связей, когда транзитная эксплуатационная организация выступает как посредник по расчетам между двумя оконечными пунктами, она должна включать данные по транзитной нагрузке в соответствующий счет за исходящую нагрузку в сторону эксплуатационных организаций, находящихся последовательно по данному пути направления, как можно скорее по получении этих данных от исходящей эксплуатационной организации.

1/29 3.3 Оплата сальдо

**MOD** ARB/7/97

1/30 3.3.1 Оплата сальдо по счетам должна производиться как можно скорее и, во всяком случае, не позднее чем через два календарных месяца после даты отправки счета кредитующей эксплуатационной организации. По истечении этого периода кредитующая эксплуатационная организация может начислять пени, которые в отсутствие специальных соглашений могут достигать размера 6% годовых со дня, следующего за днем исчисления указанного срока, при условии, что было направлено предварительное извещение в форме окончательного требования об оплате.

1/34 3.4 Дополнительные положения

**MOD** ARB/7/98

1/35 3.4.1 По взаимному согласию и с соблюдением сроков платежей эксплуатационные организации могут урегулировать путем компенсации:

– свои кредитовые и дебетовые сальдо на связях с другими эксплуатационными организациями; и/или

– в случае необходимости задолженности почтовых служб.

**MOD** ARB/7/99

1/37 3.4.3 Если произойдет коренное изменение в международной валютной системе, в результате чего утратят силу или перестанут быть применимыми положения одного или нескольких приведенных выше параграфов, эксплуатационные организации имеют право по взаимному согласию принять на время пересмотра вышеупомянутых положений другую валютную основу или различные процедуры оплаты сальдо по счетам.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Дополнительные положения, относящиеся
к морской электросвязи

2/1 1 Общие положения

**MOD** ARB/7/100

2/2 Положения, содержащиеся в Статье 6 и в Приложении 1, с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ применяются также к морской электросвязи, имея в виду, что приведенные ниже положения не дают других указаний.

2/3 2 Расчетная организация

2/4 2.1 Таксы за морскую электросвязь в морской подвижной и морской подвижной спутниковой службах должны, в принципе и в соответствии с национальным законодательством и действующей практикой, взиматься с обладателя лицензии на морскую подвижную станцию:

2/5 *a)* администрацией, выдавшей эту лицензию; или

**MOD** ARB/7/101

2/6 *b)* эксплуатационной организацией; или

2/7 *c)* любой другой организацией или организациями, назначенными для этой цели администрацией, указанной выше в п. *а)*.

**MOD** ARB/7/102

2/8 2.2 В настоящем Приложении Государства-Члены или эксплуатационная организация, или назначенная для этой цели организация или организации, перечисленные в п. 2.1, называются "расчетная организация".

**MOD** ARB/7/103

2/9 2.3 При применении положений Статьи 6 и Приложения 1 для морской электросвязи вместо эксплуатационной организации, указанной в Статье 6 и Приложении 1, следует читать "расчетная организация".

**MOD** ARB/7/104

2/10 2.4 Для реализации настоящего Приложения Члены должны сообщить Генеральному секретарю МСЭ название своей расчетной организации или организаций, опознавательный код и адрес для их включения в "Список судовых станций"; с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ число таких названий и адресов должно быть ограничено.

2/11 3 Выставление счетов

2/12 3.1 Как правило, счет считается акцептированным без особого об этом уведомления направившей его расчетной организации.

2/13 3.2 Однако любая расчетная организация имеет право опротестовать данные счета в течение шести календарных месяцев с даты отправки этого счета.

2/14 4 Оплата сальдо по счетам

2/15 4.1 Все счета международной морской электросвязи должны оплачиваться расчетной организацией без промедления и, во всяком случае, не позднее шести календарных месяцев с даты отправки счета, если только оплата по счетам не ведется в соответствии с положениями приведенного ниже п. 4.3.

**MOD** ARB/7/105

2/16 4.2 Если счета международной морской электросвязи остаются неоплаченными по истечении шести календарных месяцев, то Государство-Член, выдавшее лицензию подвижной станции, должно по запросу предпринять все возможные меры в рамках действующего национального законодательства для обеспечения должной оплаты по счетам обладателем лицензии.

2/17 4.3 Если период между датой отправки и датой получения счета превышает один месяц, то расчетная организация, ожидающая получения счета, должна немедленно сообщить расчетной организации исходящей страны о том, что возможна задержка запросов и оплаты. Однако эта задержка не должна превышать трех календарных месяцев в отношении оплаты или пяти календарных месяцев в отношении запросов, начиная с даты получения счета.

2/18 4.4 Дебетующая расчетная организация может отказаться от оплаты и уточнения по счетам, которые представлены по истечении восемнадцати календарных месяцев с даты обмена, к которому относятся эти счета.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Служебная и привилегированная электросвязь

3/1 1 Служебная электросвязь

**MOD** ARB/7/106

3/2 1.1 Государства-Члены могут требовать, чтобы служебная электросвязь предоставлялась бесплатно.

**MOD** ARB/7/107

3/3 1.2 Эксплуатационные организации могут в принципе отказываться от включения служебной электросвязи в международные расчеты согласно соответствующим положениям Устава и Конвенции Международного союза электросвязи и настоящего Регламента и с учетом необходимости заключения взаимных соглашений.

**MOD** ARB/7/108

3/4 2 Привилегированная электросвязь

Государства-Члены могут требовать, чтобы привилегированная электросвязь предоставлялась бесплатно, и в соответствии с этим эксплуатационные организации могут отказываться от включения этого вида электросвязи в международные расчеты согласно соответствующим положениям Устава и Конвенции Международного союза электросвязи и настоящего Регламента.

**MOD** ARB/7/109

3/5 3 Применяемые положения

Общие принципы эксплуатации, тарификации и расчетов, применяемые к служебной или привилегированной электросвязи, должны учитывать соответствующие Рекомендации МСЭ.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 1 Одним из авторов этих предложений является Палестина. Статус Палестины см. в Резолюции 99 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) [↑](#footnote-ref-1)
2. \* Термин "эксплуатационная организация" включает "признанную эксплуатационную организацию" ‎и используется в этом значении по всему тексту данного Регламента‎. [↑](#footnote-ref-2)